# **KALLSJÖN**

## **English**

#### Care and cleaning

Before using the tap for the first time, unscrew the aerator/flow guide and let the water run through the tap for a few minutes. Then screw the aerator/flow guide back on.

For daily cleaning of your tap, use a soft damp cloth with a mild washing up detergent or soap, if necessary.

Never use scouring powder, steel wool or detergents that contain calcium-dissolving agents, alcohol or abrasives.

Rinse with water and dry/polish with a clean dry cloth.

To remove calcium deposits, use ordinary white vinegar diluted in water and rinse with plain water.

We recommend removing the aerator on the tap and cleaning it now and then. If the aerator has a build-up of calcium, soak it with vinegar solution.

We recommend to clean any filters on the tap by rinsing with clean water once a year.

- For outdoor use.
- To protect the tap from frost damage, completely drain the tap from all water by disconnecting the water supply, then opening the tap (max. 1 minute) to allow all remaining water to drain.
- · Store the tap in a frost-free room.
- Keep in mind that the water is not suitable for drinking if the tap is connected to a garden hose





### עברית

#### הוראות טיפול ותחזוקה

לפני שימוש ראשון בברז, יש לפתוח את הברז ולתת למים לזרום ללא סנן במשך 5 דקות לפחות. לאחר מכן הבריגו את וסת הספיקה חזרה.

לניקוי יום יומי של הברז, השתמשו במטלית רכה, טבולה במים וחומר ניקוי נוזלי עדין או סבון

אין להשתמש באבקות קרצוף, צמר פלדה, חומרים ממיס אבנית, חומצות או חומרים המכילים אלכוהול או חומרי קרצוף.

שטפו במים ונגבו לייבוש במטלית נקייה ויבשה.

על מנת להסיר אבנית מהברז, נקו בחומץ לבן רגיל, מהול במים, ושטפו במי ברז.

מומלץ להסיר את וסת הספיקה מהברז ולנקות אותו מדי פעם. במידה והצטברה אבנית בפילטר, מומלץ לנקות אותו בתמיסת חומץ.

מומלץ לנקות את כל המסננים פעם בשנה על ידי שטיפה במים נקיים.

- לשימוש מחוץ לבית.
- על מנת להגו על הברז מפני נזקי כפור, יש לנקז את כל המים בברז. תחילה נתקו את אספקת המים. לאחר מכן, פתחו את הברז למשך דקה כדי לאפשר את ניקוז המים שנותרו בברז.
  - אחסנו את הברז בתוך הבית בלבד.
- המים אינם מתאימים לשתייה במידה והברז מחובר לצינור גיוה